

Kraanade ohutus. Tervise ja ohutuse nõuded. Osa 2: Piiravad ja näitavad seadmed

Cranes safety - Requirements for health and safety -
Part 2: Limiting and indicating devices

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12077-2:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 12077-2:1998 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 23.11.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12077-2:1999 consists of the English text of the European standard EN 12077-2:1998.</p> <p>This document is endorsed on 23.11.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This standard specifies general requirements for the application and operating parameters of limiting and indicating devices installed on powered cranes. This standard does not cover erection, dismantling operations, or changing the configuration of a crane. The significant hazards covered by this standard are identified in clause 4. This standard is applicable to cranes which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard</p>	<p>Scope:</p> <p>This standard specifies general requirements for the application and operating parameters of limiting and indicating devices installed on powered cranes. This standard does not cover erection, dismantling operations, or changing the configuration of a crane. The significant hazards covered by this standard are identified in clause 4. This standard is applicable to cranes which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard</p>
---	---

ICS 53.020.20

Võtmesõnad: accident prevention, control devices, forces, handling equipment, hazards, indicating instruments, information, lifting equipment, limits, loads, marking, safety devices, safety of machines, specifications, utilization, verification

English version

Crane safety – Requirements for health and safety
Part 2: Limiting and indicating devices

Sécurité des appareils de levage à charge suspendue – Prescriptions relatives à l'hygiène et à la sécurité – Partie 2: Dispositifs limiteurs et indicateurs

Sicherheit von Kranen – Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen – Teil 2: Begrenzungs- und Anzeigeeinrichtungen

This European Standard was approved by CEN on 1998-11-08.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
0 Introduction	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	5
4 List of significant hazards	6
5 Safety requirements and/or measures	9
6 Verification of the safety requirements and/or measures	14
7 Information for use	17
Annex ZA (informative) Relationship of this European Standard with EU Directives	17

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 147 "Cranes - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1999.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

This European Standard is one Part of EN 12077. Other Parts are as follows:

- Part 1: Controls and control stations
- Part 3: Guarding
- Part 4: Access
- Part 5-1: Lifting of persons with suspended baskets
- Part 5-2: Lifting of persons with moveable cabins
- Part 5-3: Lifting of persons with platforms attached to the jib
- Part 5-4: Lifting of persons with spreader beams

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

0 Introduction

This European Standard is a harmonized standard to provide one means for limiting and indicating devices for cranes to conform with the essential health and safety requirements of the Machinery Directive, as amended.

This European Standard is a type C standard as stated in ENV 1070: 1993.

The machinery concerned and the extent to which hazards are covered are indicated in the scope of this standard.

1 Scope

This European Standard specifies general requirements for the application and operating parameters of limiting and indicating devices installed on powered cranes.

NOTE: Specific requirements for particular types of crane are given in the appropriate European Standard for the particular crane type.

This European Standard does not cover erection, dismantling operations, or changing the configuration of a crane.

The significant hazards covered by this European Standard are identified in clause 4.

This European Standard is applicable to cranes which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 292-1 1991	Safety of machinery - Basic concepts - General principles for design Part 1: Basic terminology, methodology
EN 292-2 1991	Safety of machinery - Basic concepts - General principles for design Part 2: Technical principles and specifications
EN 292-2 1991 /A1 1995	Safety of machinery - Basic concepts - General principles for design Part 2: Technical principles and specifications
EN 954-1	Safety of machinery - Safety related parts of control systems - Part 1: General principles for design
EN 60204-1: 1992	Safety of machinery - Electrical equipment of machines Part 1: General requirements
EN 61310-1: 1995	Safety of machinery - Indication, marking and actuation Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals
ENV 1070: 1993	Safety of machinery - Terminology